



Vaste Commissie voor Taaltoezicht
Warandeborg 4 – 1000 BRUSSEL

Brussel, 1 februari 2022

[...]

[...]

Betreft: klacht tegen de *Société wallonne des Eaux (SWDE)*.

Mijnheer de Voorzitter,

In zitting van 28 januari 2022 onderzocht de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT), in verenigde afdelingen, een klacht met betrekking tot de publicatie in de krant *Wochenspiegel* van 22 september 2021, van een enkel in het Duits opgestelde vacature voor een werknemer voor het netwerk van de streek van Eupen.

In een e-mail van 29 oktober 2021 heeft de *Société wallonne des Eaux* het volgende meegedeeld : (vertaling)

“(...) Hiermee verwijzen wij naar uw brief van 11 oktober 2021 met als onderwerp "klacht tegen de *Société wallonne des Eaux (SWDE)*".

Hieronder verstrekken wij u, zoals gevraagd, alle informatie die u in staat zal stellen uw zaak zo goed mogelijk te onderzoeken.

Op 17 augustus 2021 werden op onze website onder het tabblad "Werkgelegenheid" twee vacatures gepubliceerd voor een betrekking van fonteinbediende in de sector Eupen (Duitstalige stad). De ene vacature was in het Frans opgesteld en de andere, in het Duits.

De kennis van deze twee talen maakt deel uit van de aanwervingsvoorwaarden voor de functie van fonteinbediende in Eupen, aangezien het Duits de voertaal is Eupen.

Deze vacatures zijn gepubliceerd van 17 augustus 2021 tot en met 28 september 2021.

De functie van fonteinbediener wordt door het FOREM erkend als een knelpuntberoep. Daarom is het in ons belang dat deze aanwerving op grote schaal bekend wordt gemaakt. Om dit te doen, gebruiken wij verschillende kanalen.

De vacature werd gepubliceerd in het Frans op job sites: *Indeed*, *Stepstone*, *Références*, *LinkedIn*. Er werd ook in beide talen geadverteerd en gesponsord op sociale netwerken, *Facebook* en *Instagram*.

We hebben alle bestelwagens in de sector van Eupen voorzien van stickers met de tekst "*Rejoignez-nous*" & "*Wir stellen ein!*" Een QR-code kon worden gescand die naar de vacatures op onze website leidde.

Elk van deze publicaties verwijst de kandidaten naar onze website, de enige plaats waar sollicitaties kunnen worden ingediend.

Dankzij deze ruime verspreiding zijn wij erin geslaagd in totaal veertien aanvragen te verkrijgen. Vier kandidaten voldeden aan het profiel en waren bereid zich beschikbaar te stellen voor een gesprek. Het interview vond plaats op 1 oktober 2021 in het exploitatiecentrum van Eupen.

De kandidaten werden zowel in het Frans als in het Duits ondervraagd.

Twee Franstalige kandidaten met een zeer goed niveau Duits werden aangeworven.

Tot besluit zijn wij van mening dat wij de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken hebben nageleefd door al onze advertenties in beide talen te publiceren, met uitzondering van de door u genoemde publicatie. Voornoemde publicatie nodigt kandidaten, net als alle andere, uit om te solliciteren op onze website, waar de vacatures in het Duits en het Frans zijn opgesteld (...)"

*
* *

Een in de pers gepubliceerde vacature is een bericht of mededeling aan het publiek.

De *Société wallonne des Eaux (SWDE)* is een overheidsbedrijf van het Waalse Gewest.

Overeenkomstig artikel 36, § 2, lid 1 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, is op de diensten van de Waalse Gewestexecutieve, met betrekking tot de gemeenten met een speciale taalregeling uit hun ambtsgebied, de taalregeling van toepassing die door de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen (SWT) is opgelegd aan de plaatselijke diensten van die gemeenten.

Overeenkomstig artikel 11, § 2 SWT, worden in de plaatselijke diensten van het Duitse taalgebied de berichten en mededelingen die voor het publiek bestemd zijn, in het Duits en in het Frans gesteld

De vacature voor de aanwerving van een werkmans gepubliceerd in de krant "*Wochenspiegel*" van 22 september 2021 diende te worden opgesteld in het Duits en het Frans of enkel in het Duits in de *Wochenspiegel* maar eveneens in het Frans in een Franstalige krant met dezelfde verspreidingsvorm.

De klacht acht de klacht ontvankelijk en gegrond.

Een afschrift van dit advies wordt gestuurd naar de klager.

Met bijzondere hoogachting,

De Voorzitter,

E. VANDENBOSSCHE